

## Request for Quotation

## Запит цінової пропозиції

**RFQ Title: services for organizing and conducting events (integrated event services). Organization of the kick-off meeting on 16-17.12.24.**

**Назва ЗЦП: послуг з організації та проведення заходів (комплексного обслуговування заходів). Організація kick-off зустрічі 16-17.12.24 р.**

**Date of Solicitation: 14.11.2024**

**Дата конкурсу: 14.11.2024**

**Submission Date and time: 19.11.2024**

**Дата і час подання: 19.11.2024**

**Questions and Clarifications Due by: 19.11.2024**

**Поставити питання та зробити уточнення можна до: 19.11.2024**

**Request for Quotation (RFQ) on the procurement of services for organizing and conducting events (integrated event services). Organization of the kick-off meeting on 16-17.12.24.**

**Запит цінової пропозиції (ЗЦП) щодо закупівлі послуг з організації та проведення заходів (комплексного обслуговування заходів). Організація kick-off зустрічі 16-17.12.24 р.**

NGO 'Development of Citizenship Competencies in Ukraine - DOCCU' within the framework of the project "Improving the level of safe education for children and adolescents affected by the war in the Sumy, Kharkiv and Donetsk regions of Ukraine", financed by the Department of the European Commission for Civil Protection and Humanitarian Affairs (ECHO) is conducting a procurement for services for organizing and conducting events (integrated event services). Organization of the kick-off meeting on 16-17.12.24.

Громадська організація «Розвиток громадянських компетентностей в Україні – DOCCU» в рамках проекту «Покращення рівня безпечної освіти для дітей та підлітків, які постраждали від війни, у Сумській, Харківській та Донецькій областях України», що фінансується Департаментом Європейської Комісії з питань цивільного захисту та гуманітарної допомоги (ЕЧНО) проводить закупівлю щодо надання послуг з організації та проведення заходів (комплексного обслуговування заходів). Організація kick-off зустрічі 16-17.12.24 р. та запрошує Вас подати цінову пропозицію.

and invites you to submit a price quotation.

Place and period of service provision: **Ukraine, 16-17 December 2024 inclusive.**

Місце і строк надання послуг: Україна, 16-17 грудня 2024р.. включно.

### Instructions for submitting

### Інструкції з подання цінової пропозиції

The candidate must include the following information in the proposal:

Кандидат повинен включити в пропозицію таку інформацію:

- Letter – a response according to the sample attached to this RFQ;
- Copies of documents confirming the registration of a legal entity or an individual entrepreneur. (Copies of an extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs; Copies of an extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs with an

- Лист – відповідь відповідно до зразка, що додається до цього ЗЦП;
- Копії документів, що підтверджують реєстрацію юридичної особи чи фізичної особи-підприємця. (Копії виписки з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців; Копії витягу з Єдиного державного реєстру юридичних осіб

indication of KVED; Copies of the single tax payer's certificate);  
 - Notification letter regarding the absence of open proceedings in the bankruptcy case, etc. (Attached).

та фізичних осіб-підприємців із зазначенням КВЕД; Копії свідоцтва платника єдиного податку);  
 - Лист-повідомлення щодо відсутності відкритих проваджень у справі про банкрутство, тощо (Додається).

### Submission of proposal in electronic format

Proposals in electronic format must be sent to the address below by 19.11.24 no later than 18:00 Kyiv time.

Submissions must be made exclusively in electronic format (PDF, Microsoft Word or Excel) to [v.heraschenko@doccu.org.ua](mailto:v.heraschenko@doccu.org.ua).

Proposals should not contain redundant advertising materials or complex presentation formats (black and white is preferred). Suppliers should not send archived files. Pages with original handwritten signatures must be scanned and sent in PDF format as an e-mail attachment.

**In the subject of the letter, please note: "Request for quotations for the organizing and conducting events (integrated event services).**

Offers received after the specified time or to a different email address may not be accepted.

### Evaluation criteria

The organization will award the contract to the responsible supplier based on the results of this request based on the following evaluation method:

#### Criteria for selecting a counterparty:

- The price quotation shall be developed in accordance with the Specification (Attached: Response Letter)
- Criteria for evaluation of price offers:

Evaluation component	Weight	The maximum number of points you can get
Proven experience in performing similar work	20%	20
Details of the	20%	20

### Подання пропозиції в електронному форматі

Пропозиції в електронному форматі мають бути надіслані на зазначену нижче адресу до **19 листопада 2024р. не пізніше 18:00 за київським часом.**

Подання мають здійснюватися виключно в електронному форматі (PDF, Microsoft Word або Excel) на адресу [v.heraschenko@doccu.org.ua](mailto:v.heraschenko@doccu.org.ua).

Пропозиції не мають містити зайвих рекламних матеріалів або складних форматів презентації (перевага віддається чорно-білому варіанту). Постачальники не повинні надсилати архівовані файли. Сторінки, на яких мають стояти оригінальні власноручні підписи, треба відсканувати і відправити у форматі PDF як додаток до електронного листа.

**В темі листа просимо зазначити: «Запит цінкових пропозицій щодо надання послуг з організації та проведення заходів (комплексного обслуговування заходів).**

Пропозиції отримані після зазначеного часу або за іншою електронною адресою можуть не прийматися.

### Критерії оцінювання

Організація присудить відповідальному постачальнику контракт за результатами цього запиту на основі наступного методу оцінки:

#### Критерії вибору контрагента:

1. Цінова пропозиція повинна розроблятися згідно Специфікації (Додається: Лист-відповідь)
2. Критерії оцінки цінкових пропозицій:

Складова оцінки	Вага	Максимальна кількість балів, які можна отримати
Підтверджений досвід виконання подібних робіт	20%	20

calculation of event services		
Price of the proposal All financial proposals will receive a number of points inversely proportional to their price That is, the cheapest offer will receive the maximum number of points, and other offers will receive the number of points in relation to their cost to the cheapest offer.	60%	60
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100</b>

Деталізація розрахунку послуг з проведення заходу	20%	20
Цінова пропозиція  Усі фінансові пропозиції отримають кількість балів, обернено пропорційну їх ціні. Тобто, найдешевша пропозиція отримає максимальну кількість балів, а інші пропозиції отримають кількість балів по відношенню до їх вартості до найдешевшої пропозиції.	60%	60
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100</b>

### Terms and Conditions

1. Organization reserves the right to modify by written notice the terms of this solicitation at any time in its sole discretion. Organization may cancel the solicitation at any time
2. Organization may reject any or all proposals received
3. Issuance of solicitation does not constitute award commitment by Organization
4. Organization reserves the right to disqualify any quotation based on vendor's failure to follow solicitation instructions

### Положення та умови

1. Організація зберігає право у будь-який момент на власний розсуд змінювати умови цього конкурсу шляхом письмового повідомлення. Організація може в будь-який момент скасувати конкурс.
2. Організація може відхилити будь-яку одержану пропозицію або їх усі.
3. Оприлюднення оголошення про конкурс не являє собою зобов'язання організації щодо присудження договору
4. Організація зберігає за собою право не допустити до участі в конкурсі будь-яку пропозицію на підставі неспроможності постачальника дотримуватися вимог конкурсу

5. Organization will not compensate vendors for their response to the solicitation
6. Organization may contact vendors to confirm contact person, address, and that the proposal was submitted for this solicitation
7. The organization also reserves the right to refer to other sources of information regarding the past results of the Candidate's activities, not specified by him in the proposal
8. By submitting an offer, Candidates confirm that they understand the terms of the competition
9. Information concerning the Candidate and received from him as a result of participation in this competition is confidential. The candidate consents to the disclosure of the information contained in the submitted documents to the experts involved in the evaluation during the selection process. We draw your attention to the fact that all experts are bound by non-disclosure agreements.

5. Організація не надає Кандидатам компенсації за їхній відгук на запрошення до участі у конкурсі.
6. Організація може звертатися до Постачальників, щоб уточнити дані про контактну особу, адресу, а також факт подання пропозиції на цей конкурс
7. Організація також залишає за собою право звертатися до інших джерел інформації щодо минулих результатів діяльності Кандидата, не зазначених ним у пропозиції
8. Подаючи пропозицію, Кандидати підтверджують, що вони розуміють умови конкурсу.
9. Інформація, що стосується Кандидата, і отримана від нього внаслідок участі в цьому конкурсі, є конфіденційною. Кандидат надає згоду на розкриття інформації, що міститься в документах, поданих, експертам, залученим до оцінки у процесі відбору. Звертаємо вашу увагу на те, що всі експерти несуть зобов'язання за угодами про нерозголошення інформації.

**Лист-відповідь**  
**на запит цінової пропозиції**  
щодо надання послуг з організації та проведення заходів (комплексного обслуговування заходів) - Організація kick-off зустрічі 16-17.12.24 р. проєкту “Покращення рівня безпечної освіти для дітей та підлітків, які постраждали від війни, у Сумській, Харківській та Донецькій областях України”, що фінансується Департаментом Європейської Комісії з питань цивільного захисту та гуманітарної допомоги (ЕЧО)

Дата \_\_\_\_\_  
Місце \_\_\_\_\_

Назва подавача цінової пропозиції \_\_\_\_\_  
Юридична адреса \_\_\_\_\_  
Контактна інформація \_\_\_\_\_

У відповідь за запит надаємо цінову пропозицію відповідно до СПЕЦИФІКАЦІЇ:

	<b>Назва подавача цінової пропозиції</b>	
	<b>Юридична адреса</b>	
	<b>Контактна інформація</b>	
	<b>Ініціатор закупівлі:</b>	<b>ГО “Розвиток громадянських компетентностей в Україні” (ГО “ДОККУ”) ЄДРПОУ 40458053</b>
	<b>Дата оголошення запити цінових пропозицій</b>	14.11.2024 р.
	<b>Кінцевий термін подачі пропозицій</b>	19.11.2024 р. (до 18:00 год)
	<b>Контакти для подачі пропозицій</b>	<a href="mailto:v.heraschenko@doccu.org.ua">v.heraschenko@doccu.org.ua</a>
	<b>Цільове призначення:</b>	<b>Організація kick-off зустрічі в рамках проєкту “Покращення рівня безпечної освіти для дітей та підлітків, які постраждали від війни, у Сумській, Харківській та Донецькій областях України” Дата заходу 16-17.12.2024 р.</b>

№	Назва Робіт/Послуг	Кількість	Сума без ПДВ	Примітки	№
<b>Локація</b>					<b>Локація</b>
1	Забезпечення локації на проведення kick-off зустрічі 16.12.24 - 50-60 осіб 17.12.24 - 50-60 осіб				1
2	Оренда залу для проведення заходу, кейтерінгу, переговорів				2
3	<i>Забезпечення проживання 50-60 осіб на 2 доби</i>				3
	<i>(остаточна кількість людей для харчування буде визначена відповідно до програми заходу)</i>	<b>Всього пропозиція:</b>			
<b>Технічне оснащення</b>					<b>Технічне оснащення</b>
1	Технічний супровід аудіо/відео				1
2	Послуги перекладача (2-3 години) на 16.12.24 і можливо 17.12.2024				
		<b>Всього пропозиція:</b>			
<b>Кейтерінг</b>					<b>Кейтерінг</b>
1	Кава-брейки на кожен день заходу 16-17.12.24 16.12.24 - 50-60 осіб - два кава-брейки 17.12.24 - 50-60 осіб - два кава-брейки				
2	Обід на на кожен день заходу 16-17.12.24 16.12.24 - 50-60 осіб 17.12.24 - 50-60 осіб				
	<i>(остаточна кількість людей для харчування буде визначена відповідно до програми заходу)</i>	<b>Всього пропозиція:</b>			
<b>Репортажна зйомка</b>					
1	Фотограф				
2	Відеооператор				
3	Монтаж 1 відеозвіту на основі відзнятого контенту				

		<b>Всього пропозиція:</b>			
<b>Послуги з організаційного забезпечення</b>					
1	Підтримка команди з плануванням логістикою, організацією заходу, комунікацією з учасниками та субпідрядниками, реєстрацією учасників на локації заходу, бюджетом та звітністю				
<b><i>Разом без ПДВ</i></b>					

ПІБ:

Підпис: \_\_\_\_\_

Печатка

**Answer letter  
to the request for quotation**

**for the provision of services for the organization and conduct of events (integrated event services) -  
Organisation of the kick-off meeting on 16-17.12.24 of the project ‘Improving the level of safe  
education for children and adolescents affected by war in Sumy, Kharkiv and Donetsk regions of  
Ukraine’, funded by the European Commission's Department for Civil Protection and  
Humanitarian Aid (ECHO)**

*Date* \_\_\_\_\_  
*Place* \_\_\_\_\_

The name of the bidder \_\_\_\_\_  
Legal address \_\_\_\_\_  
Contact information \_\_\_\_\_

In response to the request, we provide a price offer in accordance with the SPECIFICATION.

	<b>Name of the submitter of the price offer</b>	
	<b>Registered address</b>	
	<b>Contact information</b>	
	<b>Procurement initiator:</b>	<b>NGO «Development of Citizenship Competences in Ukraine» (NGO “DOCCU”) 40458053</b>
	<b>Date of announcement of the request for quotations</b>	14.11.2024
	<b>Deadline for submission of proposals</b>	19.11.2024 (until 18:00)
	<b>Contacts for submitting proposals</b>	<a href="mailto:v.heraschenko@doccu.org.ua">v.heraschenko@doccu.org.ua</a>

	<b>Purpose:</b>	<b>Organisation of the kick-off meeting within the project ‘Improving the level of safe education for children and adolescents affected by war in Sumy, Kharkiv and Donetsk regions of Ukraine’</b>			
		<b>Date of the event: 16-17.11.2024</b>			
<b>№</b>	<b>Name of the Works/Services</b>	<b>Quantity</b>	<b>Amount without VAT</b>	<b>Notes</b>	<b>№</b>
<b>Location</b>					<b>Location</b>
1	Providing a location for the kick-off meeting 16.12.24 - 50-60 people 16.12.24 - 50-60 people				1
2	Rent a hall for an event, catering, negotiations.				2
3	<i>Providing accommodation for 50-60 people for 2 days</i>				3
	<i>(the final number of people for meals will be determined in accordance with the event programme)</i>	<i>Total offer:</i>			
<b>Technical equipment</b>					<b>Technical equipment</b>
1	<i>Technical support of audio/video</i>				1

2	Interpreter services (2-3 hours) on 16.12.2024 and possibly 17.12.2024				
		<i>Total offer:</i>			
<b>Catering</b>					<b>Catering</b>
1	Coffee breaks for each day of the event 16-17.12.24  16.12.24 - 50-60 people - two coffee breaks  17.12.24 - 50-60 people - two coffee breaks				1
2	Lunch for each day of the event 16-17.12.24  16.12.24 - 50-60 people  17.12.24 - 50-60 people				2
	(the final number of people for meals will be determined in accordance with the event programme)	<i>Total offer:</i>			
<b>Reportage shooting</b>					
1	Photographer				1
2	Videographer				2
3	Editing of 1 video report based on the captured content				3
		<i>Total offer:</i>			
<b>Organizational support services</b>					

1	Support the team with planning logistics, event organisation, communication with participants and subcontractors, registration of participants at the event location, budget and reporting.				
<b><i>Total excluding VAT</i></b>					

NAME:

Signature : \_\_\_\_\_

Seal

Компанія:

Дата:

### Лист-повідомлення

Шановні панове, дякуємо за Ваше зацікавлення у наших послугах. На Ваш запит доводимо до Вашого відома наступне:

- 1) \_\_\_\_\_ зареєстрований згідно чинного законодавства на території України.
- 2) \_\_\_\_\_ не є банкрутом, проти нас не розпочата процедура банкрутства, не розглядаються судові позови, всі зобов'язання перед кредиторами є виконаними, ми не припиняємо ділову активність та надання товарів/послуг;
- 3) Ми не були обвинувачені у будь-якому злочині, що стосується нашої професійної діяльності, та не підлягаємо будь-якому покаранню за судовим вироком, який не підлягає оскарженню;
- 4) Ми не є об'єктом судового рішення, яке має законну силу за звинуваченням у шахрайстві, корупції, участі у злочинній організації або будь-який інший незаконній діяльності.
- 5) Всі зобов'язання, пов'язані з сплатою внесків на соціальне страхування та сплатою податків у відповідності з правовими нормами країни, де ми зареєстровані, або країни, де виконуватимуться умови контракту є виконаними.

(Підпис) \_\_\_\_\_

Company:

Date:

### **Letter of notification**

Dear Sirs, Thank you for your interest in our services. At your request, we bring the following to your attention:

- 1) \_\_\_\_\_ registered in accordance with the current legislation on the territory of Ukraine.
- 2) \_\_\_\_\_ is not bankrupt, no bankruptcy proceedings have been initiated against us, no lawsuits are pending, all obligations to creditors have been fulfilled, we do not stop business activity and the provision of goods/services;
- 3) We have not been charged with any crime related to our professional activities and are not subject to any punishment by a court judgment that is not subject to appeal;
- 4) We are not the subject of a valid court decision on charges of fraud, corruption, participation in a criminal organization or any other illegal activity.
- 5) All obligations related to the payment of social insurance contributions and the payment of taxes in accordance with the legal regulations of the country where we are registered or the country where the terms of the contract will be fulfilled are fulfilled.

(Signature) \_\_\_\_\_